



Treaty Series No. 35 (1958)

## Exchange of Notes

between the Government of the  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
and the Government of Finland

amending the Exchange of Notes of  
November 16, 1954, regarding the  
Reciprocal Abolition of Visas

London, July 1, 1958

*Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign Affairs  
by Command of Her Majesty  
September 1958*

LONDON  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
FOURPENCE NET

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF FINLAND AMENDING THE EXCHANGE OF NOTES OF NOVEMBER 16, 1954, REGARDING THE RECIPROCAL ABOLITION OF VISAS**

*London, July 1, 1958*

No. 1

*The Finnish Ambassador at London to the Secretary of State for Foreign Affairs*

*Finnish Embassy,*

Your Excellency,

*London, 1st July, 1958.*

On behalf of my Government and pursuant to the terms of the Convention between Finland, Denmark, Norway and Sweden, dated the 12th of July, 1957, regarding the abolition of passport control at inter-Nordic frontiers, I have the honour to propose that the terms of agreement set out in the first paragraph of the Exchange of Notes between the Government of Finland and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of the 16th of November, 1954.<sup>(1)</sup> constituting an agreement for the reciprocal abolition of visas for citizens of our respective countries, shall be amended as follows:—

- (1) Sub-paragraph (1); (a) delete the words “for visits of up to three months’ duration,” from the first sentence and add the words “in advance”, and (b) delete the whole of the second sentence.
- (2) Delete all the words in sub-paragraph (2) after “free to travel”, and insert the following:—

“without the necessity of obtaining a visa or residence permit to Finland,

(a) from any country other than Denmark, Norway and Sweden for a visit not exceeding three months in duration, or

(b) from Denmark, Norway and Sweden for a visit not exceeding a period of three months less the length of time spent in any one or more of those countries in succession immediately before the entry into Finland.

For visits of over three months in duration (including, where applicable, visits to Denmark, Sweden and Norway) residence permits will be required. The conditions governing the issue of these permits are set out in Article 5 of the Convention referred to above.”

2. If Her Majesty’s Government in the United Kingdom are prepared to accept the foregoing provisions, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency’s reply in that sense should be considered as placing on record the agreement between the two Governments.

I have, &c.

LEO TUOMINEN.

---

<sup>(1)</sup> “Treaty Series No. 69 (1954).” Cmd. 9329

551

No. 2

*The Secretary of State for Foreign Affairs to the Finnish Ambassador  
at London*

*Foreign Office, S.W. 1.*

*July 1, 1958.*

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of to-day's date which reads as follows:—

[As in No. 1.]

In reply, I have the honour to inform Your Excellency that the foregoing proposal is acceptable to Her Majesty's Government in the United Kingdom who will regard your Note and the present reply as placing on record the agreement between the two Governments.

I have, &c.

(For the Secretary of State)

R. T. CALLENDER.

Printed and published by  
**HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE**

To be purchased from  
York House, Kingsway, London W.C.2  
423 Oxford Street, London W.1  
13A Castle Street, Edinburgh 2  
109 St. Mary Street, Cardiff  
39 King Street, Manchester 2  
Tower Lane, Bristol 1  
2 Edmund Street, Birmingham 3  
80 Chichester Street, Belfast  
or through any bookseller

*Printed in Great Britain*